

hello autumn!

SUNSET TIMES:

This Sabbath - 7:59 pm

Fri 7 March - 7:51 pm

DANDENONG
POLISH

SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH

BULLETIN 9
1 March 2025

Welcome
to Worship!

We extend a warm welcome to all our Visitors – especially if you are visiting us for the first time – and we pray that your time with us will be blessed as we worship together

Z radością witamy wszystkich naszych Gości – szczególnie Was, którzy jesteście po raz pierwszy – i modlimy się, aby czas wspólnego nabożeństwa z nami był dla Was błogosławieństwem

*"Don't just ATTEND your Church — Love your Church!
Serve, Give, Invite, Worship, Evangelize, Join, Engage and Participate"*

—Ellen G. White—

*„Nie tylko PRZYCHODŹMY do kościoła — kochajmy nasz kościół!
Służmy, dawajmy, zapraszamy, oddawajmy cześć Bogu, ewangelizujemy,
łączmy się, angażujemy się i uczestniczymy”*

Sabbath – March 1

Bible Study — 9:30 am

Worship Service — 11:00 am

plan kazań / preaching schedule

01.03.2025	–Pr Vadim Butov
08.03.2025	–Pr Elena Butova
15.03.2025	–Pr Zdzisław Ples
22.03.2025	–Pr Josh Kross
29.03.2025	–Melbourne Advent Brass Band

dary / offering

dzisiaj — 1 marca:

- Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)
- Budżet lokalnego zboru

today — 1 March:

- Sabbath School Offering (Mission)
- Local church budget

za tydzień — 8 marca:

- Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)
- Światowe Radio Adwentystyczne

next week — 8 March:

- Sabbath School Offering (Mission)
- Adventist World Radio

opcje składania darów:

- koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

giving options:

- church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church bank account:
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

DARY NA LOKALNY ZBÓR

Dexter, jego żona i jej przyjaciółka wybrali się na market warzywny. Po drodze do domu panie musiały zatrzymać się w jakimś sklepie.

Gdy wysiadły z samochodu, Dexter zaczął szukać swoich dwóch telefonów, aby zabić czas – gdy zauważył, że ich nie ma. Nagle przypomniał sobie, że zostawił je na dachu samochodu, podczas pakowania zakupów na marketcie.

Pośpiesznie pojechał tam z powrotem. Poszukał sprzedawcy, który pomagał im załadować wózek do samochodu. Sprzedawca pamiętał ten moment, kiedy Dexter kładł telefony na dachu samochodu, ale nie wiedział, co się stało później.

Sfrustrowany, Dexter udał się na posterunek policji, aby złożyć raport. Gdy przejeżdżał obok posterunku, zobaczył dwóch mężczyzn po drugiej stronie drogi. Po zgłoszeniu raportu Dexter podszedł do nich. Zbliżając się, zawołał: „Zropaczony brat szuka zgubionych telefonów!”.

Postawny mężczyzna, który stał obok swego samochodu, powiedział: „Podejdź i powiedz nam, gdzie zgubiłeś te telefony”. Gdy Dexter mu opisał wydarzenie, mężczyzna spojrzał na niego i powiedział: „Znaleźliśmy je. Idź do Freddy’ego w tamtym samochodzie”.

Freddy oddał Dexterowi jego telefony, wartości ponad 1,000 USD. Dexter wręczył mężczyznom dowód wdzięczności.

—cd. obok →

TRANSFERY
CZŁONKOSTWA

(DRUGIE CZYTANIE / GŁOSOWANIE)

Transfer z Dandenong PL do:

Burwood SDA Church:

Claudia Chalupka

Tomasz Chalupka

Plymouth SDA Church w Anglii:

Anna Morkos

Bahaa Morkos

ZUPA Z BUŁKĄ
DZISIAJ

po nabożeństwie

Spotykamy się w miłej,
chrześcijańskiej atmosferze.

Szczególne zaproszenie kierujemy do
naszych drogich gości.

ZEBRANIE ZBOROWE

jest planowane na

SABAT 15 marca

po wspólnym posiłku

Ten epizod nauczył Dextera cennej lekcji, że kiedy oddajemy dziesięcinę i składamy hojnie dary, Bóg błogosławi nas na Swój własny sposób. On nie błogosławił Dextera w formie pieniężnej, ale oddając mu jego dwa telefony, które zawierały bardzo ważne informacje dotyczące pracy.

—2025 Offerings Devotional Readings

Posiedzenie RADY ZBORU WTOREK, 18 marca, 6:30 pm

Biblie dla PNG

Akcja Biblie Dla Papui Nowej Gwinei trwa dalej.

Dziękujemy wszystkim, którzy już ofiarowali swoje angielskie Biblie na ten cel w zeszłym tygodniu a jeśli o tym jakoś zapomnieliśmy, to zapraszamy do przejrzenia swoich biblioteczek jeszcze raz. Ktoś, kiedyś będzie nam wdzięczny za ten dar. —Z.J

MÓDLMY SIĘ JEDNI ZA DRUGICH

Gdy spotykamy się ze sobą w każdy Sabat, nie zawsze zdajemy sobie sprawę z tego, jakie ciężary wnoszą ze sobą do kościoła ci, którzy są wokół nas. Kościół to coś więcej niż budynek – kościół to my, ludzie, którzy polegamy na sobie nawzajem, aby tworzyć bezpieczną przestrzeń dla tych, którzy potrzebują pocieszenia i przyjaznej dłoni w czasie życiowych niepowodzeń. Biblia poucza nas: „*Jedni drugim ciężary noście, i tak wypełnicie prawo Chrystusa*”. (Gal 6:2).

Tak więc módlmy się jedni za drugich, a także wspierajmy w modlitwach naszych pastorów.



Droga siostró
Krysiu,

Gdy rozpoczynasz
nowy etap życia —
życzymy Ci aby Twoje
nowe miejsce było pełne
pięknych chwil i abyś się
cieszyła dobrym zdrowiem
i błogosławieństwami
od Pana,
a Światło Boże niech oświeca
Twoją drogę.

„A oto Jam jest z tobą
i będę cię strzegł wszędzie,
dokądkolwiek pójdziesz ...”

—Księga Rodzaju 28:15—

BĘDZIE NAM CIEBIE
BRAKOWAŁO!

Nie proszę, Panie, o cuda
ani o wielkie olśnienia,
lecz o siłę na każdy dzień.
Oszczędź mi strachu przed
przegapieniem czegoś w życiu.
Nie dawaj mi tego, co wydaje
mi się, że pragnę, lecz to,
czego najbardziej potrzebuję.
Naucz mnie sztuki małych kroków.

—Antoine de Saint-Exupéry

Polonijne spotkania **zoom**
poniedziałki i środy – 7pm
piątki – 7:30pm Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe
92.3 FM na fali 92.3 FM
każda ŚRODA 22.00—23.00

Wantirna Polish
SDA Church
 YouTube

exciting dates:

- 28.02.25 Piątek / Friday –Polonijne spotkanie PL — **ZOOM** 7:30pm
 01.03.25 Sobota / Saturday –Zupa z bułką / Soup & Bun after service
 02.03.25 Niedziela / Sunday –Wyprawa misyjna do Albion
 –ADRA Relief Centre— OPEN for Community
 –Tabitha —CLOSED
 03.03.25 Poniedziałek / Mon. –Polonijne spotkanie PL — **ZOOM** 7:00pm
 04.03.25 Wtorek / Tuesday –Klub Seniora / Senior Club 10:00am
 05.03.25 Środa/ Wednesday –Polonijne spotkanie PL — **ZOOM** 7:00pm
 08.03.25 Sobota / Saturday –Dzień Kobiet / International Women's Day
 10.03.25 Poniedziałek / Mon. –Labour Day Public Holiday
 15.03.25 Sobota / Saturday –Zupa z bułką / Soup & Bun after service
 –Zebranie Zborowe / Church Business Meeting
 18.03.25 Wtorek / Tuesday –Zebranie Rady Zboru / Church Board Meeting
 29.03.25 Sobota / Saturday –Dary 13. Soboty / 13th Sabbath Offering
 06.04.25 Piątek / Friday –Zmiana czasu na zimowy / Daylight Saving Time Ends
 17.4.-21.4 Thursday-Monday –Easter Time / Big Camp 2025, Elmore
 25.04.25 Piątek / Friday –Anzac Day Public Holiday

in your service:

SENIOR PASTOR	Vadim Butov 0423 951 958	Personal Ministries	Zbyszek Jankiewicz 0418 116 889
ASSOCIATE PASTOR	Elena Butova 0423 950 332	Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344
INTERN PASTOR	Josh Kross 0459 584 345	Head Deacon	Marek Fikiert
Senior Elder	Henry Wawruszak	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
Elder	Estera Klauza 0404 256 837	Dorkas	Violet Czapnik 0414 248 460
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Senior Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0406 733 691
Church Library	Barbara Połowska 0410 558 392	Church Caretaker	Józef Kasprzak 0412 613 447

Bulletin notices by Tuesday night: Grażyna 0418 595 414 graciela6@gmail.com



Seventh-day
Adventist Church

Dandenong Polish

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siómeego
100 James Street, Dandenong VIC 3175



www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

LOCAL CHURCH BUDGET OFFERING TODAY

Dexter, his wife, and her friend went to the fresh vegetable market. As they drove home, the ladies had to stop at another store. After they exited the car, Dexter looked for his two phones intending to occupy himself, only to discover that they were missing. That's when he remembered he left them on the car's side rails as he was loading the car at the vegetable market.

He hastily drove back to the vegetable market. Upon arrival, Dexter sought for the shop attendant who had helped them push their trolley to their car. The shop attendant remembered Dexter putting the phones on the car rails, but did not know what happened to them afterward.

Feeling frustrated, Dexter proceeded to the police station to file a report. As he drove past the premises, he saw two individuals across the road. After reporting the case, Dexter came to where the men were. As he approached them, he called out, "A distressed brother is looking for lost phones!." A stout man who was standing next to his car, said, "Come here, and tell us how you lost your phones."

After recounting the events, the man looked at him and said, "We picked up your phones. Go and see Freddy in that car."

Freddy gave him his two phones, valued at over 1,000 USD. Dexter gave them a token of appreciation. →

MEMBERSHIP TRANSFERS

(SECOND READING / VOTING)

Transferring Out:

To Burwood SDA Church:

Claudia Chalupka

Tomasz Chalupka

To Plymouth SDA Church in England

Anna Morkos

Bahaa Morkos



SOUP DAY TODAY

after worship service

All are invited to join us for a Soup and Bun shared with love and fellowship.

Visitors are most welcome!

CHURCH BUSINESS MEETING

is planned on
SABBATH, MARCH 15
after Soup n'Bun Lunch

CHURCH BOARD MEETING:

TUESDAY, 18 MARCH @ 6:30pm

This episode taught Dexter a valuable lesson that when we return tithe and give offerings, God blesses us in His own way. God did not bless Dexter in monetary form, but by giving back to him his two phones which contained crucial work information.

—2025 Tithe & Offerings Devotional Readings

The Bibles For PNG

The Bibles For PNG campaign continues.

We thank everyone who already donated their English Bibles for this purpose last week but if somehow forgot about it, we invite you to look through your libraries again. Someone, one day will be grateful to you for this gift. —BJ



If they are wrong they need your prayers all the more; and if they are your enemies, then you are under orders to pray for them.

C. S. LEWIS

elizabeth
johnston

LET US PRAY FOR ONE ANOTHER

A church is more than a building – a church is us, the people, who lean on one another to help create that safe space for others to share their burdens. The Bible instructs us to, *“Carry each other’s burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ” (Galatians 6:2, NIV).*

Let us pray for one another and let’s support our pastors through our prayers.

The basic purpose of prayer is not to bend God's will to mine, but to mold my will into His.

—Timothy Keller

Conference News

CONFERENCE BIG CAMP April 17—21 Elmore



Encounter
Speaker:
Pr Clifford
Goldstein

Connections
Speaker:
Shawn
Brace

Victorian Conference Big Camp 2025 | April 17-21 | Elmore Events Centre

[Big Camp 2025 Registrations Open](#)

THIS WEEK'S VIC-ON EDITION:
VIC-ON (February 25)



LAST SABBATH,
MARCH 22

Worship Service/
Nabożenstwo

ph: M



ph: ZJ



ph: WW

LAST SABBATH,
MARCH 22

during fellowship meal
after service/

podczas wspólnego
posiłku po
nabożenstwie

Happy Birthdays!

THIS WEEK

Alda Baran 26.2

Paweł Gospodarczyk 28.2

NEXT WEEK

Marzena Kania 3.3

Tomek Kasprzak 7.3

